

РЕШЕНИЕ

№ 4968

гр. София, 17.07.2013 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, X КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 21.06.2013 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Калина Арнаудова

ЧЛЕНОВЕ: Мария Николова

Весела Андонова

при участието на секретаря Камелия Миладинова и при участието на прокурора Костов, като разгледа дело номер **3864** по описа за **2013** година докладвано от съдия Мария Николова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 - 228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК), вр. чл. 63, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по жалба на [фирма] срещу решение № 41 от 04.02.2013г., постановено по н.а.х.д. № 56 по описа за 2012г. на Софийски районен съд (СРС), Наказателно отделение (НО), 13-ти състав. С решението си СРС, 13-ти състав е потвърдил наказателно постановление (НП) № 92/06.12.2011г. на председателя на Съвета за електронни медии (С.), с което на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) на „Б. М. Г.“, е наложена „имуществена санкция“ в размер на 3 000 лв. за нарушение на чл. 17, ал. 2 във връзка с чл. 10, ал. 1, т. 4 от ЗРТ.

Наведените касационни основания са за постановяване на решението при нарушение на закона и при допуснато съществено нарушение на процесуалните правила – отменителни основания по чл. 348, ал. 1, т. 1 и т. 2 от НПК. Касаторът посочва, че непълното описание на излъченото предаване представлява нарушение на чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН, което е основание за отмяна на НП. Твърди се, че с излъчването на цитираните в НП кадри доставчикът на медийни услуги [фирма] не е нарушил принципа на защита на личната неприкосновеност на гражданите, съответно не е извършил нарушение на чл. 10, ал.1, т. 4 от ЗРТ. Моли, съдът да отмени решението и

НП.

В съдебно заседание касаторът редовно призован, се представлява от юрк. Б.. Поддържа касационната жалба.

Ответникът, редовно призован, се представлява от юрк. П., която оспорва касационната жалба. Моли съдът да остави в сила решението на съда.

Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище, да се уважи касационната жалба и да се отмени решението на СРС.

След като се запозна със съдебното решение, обсъди наведените касационни основания и доводите на страните, съдът намира от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211, ал. 1 АПК, вр. чл. 63, ал. 1 ЗАНН и от надлежна страна, поради което е процесуално допустима.

Разгледана по същество – касационната жалба е НЕОСНОВАТЕЛНА.

Обжалваното съдебно решение е валидно и допустимо като постановено по подадена в срок жалба срещу акт – НП, което подлежи на съдебен контрол и от законен състав. За да постанови решението си районният съд е установил фактическата обстановка, като е описал въз основа на какви доказателства е установена, и въз основа на нея е формирал правните си изводи.

От доказателствата по делото е прието, че на 02.05.2011г. в интервала от 07:29:57 до 07:32:00 часа, в сутрешния блок на „Тази сутрин“ на програма ”bTV” на доставчика на медийни услуги [фирма], по повод „излъчени серия от предавания с участието на М. Н.”, водещата Ц. е прочела писмо от името на В. П. К. и М. П. К., изпратено като право на отговор, като правят и уточнения относно заснетите и излъчени с тях материали. В същия времеви интервал, едновременно с прочитането на текста на писмото, в дясната част на разделен екран, с по – слаб звук, се показват заснети излъчени моменти от разследването на журналистката М. Н. по дело за педофилия. В излъчения подбор от кадри В. К., обвиняем по дело за педофилия, и сестра му М. К. са записвани въпреки изричното им несъгласие. На екрана са показани действия на К., с които изразява мълчалив отказ да бъде сниман, с което е нарушена личната им неприкосновеност. По повод сигнал на К. до С., част от който съдържа оплакване че са излъчени кадри с негово участие, въпреки изричното му несъгласие⁴ и противопоставяне е извършена проверка от контролни органи на С.. Съставен е АУАН, а въз основа на него е издадено процесното НП. При така установаната фактическа обстановка въззивния съд е развил подробни правни доводи, мотивирали го да потвърди НП.

Административен съд – София град, X - ти касационен състав намира, че обжалваното съдебно решение е правилно и законосъобразно, поради което следва да бъде потвърдено. СРС обстойно е изследвал относимите към делото обстоятелства, задълбочено е анализирал наличните доказателства и въз основа на същите е изградил обоснована фактическа обстановка, подробно изложена в атакуваното решение, която се възприема изцяло от касационната инстанция. За извършване на проверка на обстоятелствата, отразени в АУАН и в НП по делото са събрани и приети писмени доказателства и гласни доказателствени средства. Въз основа на така събраните доказателства, въззивният съд е направил извод, че НП е издадено от компетентен орган и в кръга на неговите правомощия. Приел е, че в хода на административнонаказателното производство не са допуснати съществени процесуални нарушения, а при съставянето на АУАН и издаването на спорното НП са

спазени изискванията на чл. 42 и чл. 57 ЗАНН.

Настоящата касационна инстанция не е оправомощена да проверява фактическите констатации на съдебния акт, предмет на проверка от нея. Тя следва да се произнесе в пределите на възприетите за доказани от въззивния съд фактически положения и при спазване на забраната по чл. 220 АПК. Именно в тези рамки, в настоящия случай, съдът дължи произнасяне по предявените оплаквания. Районният съд е провел съдебното следствие по начин, който да обезпечи всестранното и пълно изясняване на всички обстоятелства по случая и разкриване на обективната истина. Изложените мотиви и направените от въззивния съд изводи се споделят изцяло от настоящия състав на съда, поради което не следва да бъдат преповтаряни. Правилно СРС е приел, че НП е законосъобразно и от материална гледна точка – нарушението от обективна страна е квалифицирано по нормата на чл.17, ал. 2 от ЗРТ.

Не са налице твърденията от [фирма] касационни основания. Нарушението е на формалното извършване и не се изисква съставомерен резултат. Според чл.17, ал.2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл. 10, като в конкретният случай се касае за нарушение установения в чл.10, ал.1, т. 4 ЗРТ принцип на защита на личната неприкосновеност на гражданите. Независимо от твърденията в касационната жалба по-големи права на журналистите в подобни ситуации относно навлизане в личното пространство на гражданите, настоящият съдебен състав намира, че безспорно с излъчения репортаж е нарушен принципа на лична неприкосновеност на сниманите лица. От съдържанието на процесния запис може да се направи обоснован и категоричен извод, че лицата не желаят да бъдат снимани. Законът категорично забранява доставчиците на медийни услуги да допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципа на защита на личната неприкосновеност. Това нормативноустановено правило следва да бъде съобразено и съответно приложено във всеки отделен разглеждан случай. Административнонаказващият орган /АНО/ е преценил, че с излъченото в сутрешния блок на 02.05.2011г. е засегнато личното пространство на заснетите лица. Тази преценка е правилна. В конкретният казус не е налице разумен баланс на преследваната цел и степента на нарушаване правото на личен живот. Журналистическата етика изисква да се зачита личното достойнство на хората. Затова и, предвид реакцията на заснеманите лица в създадената ситуация, съдът прави извод, че жалбоподателят е надхвърлил законово определените граници.

При отмерване на наказанието, административнонаказващият орган се е съобразил с тежестта на извършеното нарушение, подбудите за неговото извършване и е наложил санкция в предвидения от закона минимум - 3 000 лева. Така определеното наказание е справедливо и съответно на извършеното нарушение, и ще допринесе за постигане целите на наказанието, визирани в чл.12 от ЗАНН.

Съдът намира, че постановеното от районния съд съдебно решение, с което е потвърдено НП с № 92/06.12.2011 г. на председателя на Съвета за електронни медии е законосъобразно, липсват отменителни основания, поради което същото следва да бъде потвърдено.

По изложените съображения и на основание чл. 221, ал. 2, предл. 1 от АПК, вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН, Административен съд София - град – X-ти касационен състав

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА решение № 41 от 04.02.2013г., постановено по н.а.х.д. № 56 по описа за 2012г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 13-ти състав.
РЕШЕНИЕТО е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: